

Bibliography

Primary Sources

Works by Solomon Bennett

- An Appeal to the Judicious and Candid Class of the Hebrew Congregation*. 1816. National Archives, Richmond, United Kingdom. TS 11/276/999/4, RC3554475.
- A Critical Investigation into the Merits of the Lecture Delivered in the University of London, November 11, 1828 by Hyman Hurwitz, Professor of the Hebrew Language and Literature*. London: printed for the author by Samuel Pinder, 1829.
- Critical Remarks on the Authorised Version of the Old Testament: Containing Some Examples of Its Errors, with Specimens of an Amended Translation*. London: Effingham Wilson, 1834.
- "Defence of Mr. S. Bennett against the Monthly Review." *New Review: Or Monthly Analysis of General Literature* 1, no. 2 (February 1813): 246–249.
- A Discourse on Sacrifices*. London: the author, 1815.
- English Summary of Hebrew translation of Averröes (Ibn Rushd) on Aristotle titled *Ha-Shamayim ve-ha-Olam*. Bayerische Staatsbibliothek, Munich. MS München 37.
- The Hebrew and English Holy Bible: The Hebrew Reprinted from the Text of Heidenheim*. Revised by Solomon Bennett. Edited by Francis Barham. London: printed for the Family of the late Solomon Bennett, 1841.
- "Holy Bible." [A (re)translation of and commentary on the Hebrew Bible based on the Oxford standard edition of the Old Testament expanded to include Bennett's emendations and commentaries.] London, MS Jews College 105, vols. 1–2. Library of the London School of Jewish Studies, London.
- Israel's Beständigkeit: Eine unbefangene Beleuchtung mehrerer wichtiger Bibelstellen*. Trans. Friedrich Ludwig Wilhelm Wagner. Darmstadt: Johann Philipp Diehl, 1835.
- Likūṭim me-ha'ataḥah ḥadashah 'al Torah, Nevi'im u-Ketuvim = Specimen of a New Version of the Hebrew Bible Translated from the Original Text, and Comprising Selected Chapters [. . .] Arranged in Three Columns, viz. the Authorized Version, the New Version, and the Original Hebrew Text*. London: printed for the author by Richard Taylor, 1836.
- The Molten Sea*. London: J. Hatchard and Son, 1821.
- Nezaḥ Yisra'el: The Constancy of Israel: An Unprejudiced Illustration of Some of the Most Important Texts of the Bible: or, A Polemical, Critical, and Theological Reply to a Public Letter, by Lord Crawford, Addressed to the Hebrew Nation*. London: W. H. Wyatt, 1809.
- The Present Reign of the Synagogue of Duke's Place Displayed, in a Series of Critical, Theological, and Rabbinical Discussions, on a Hebrew Pamphlet, Entitled, "Minḥat Kena'ot" (Avenge Offer)*. London: the author, 1818. [Author given as "Salomon Bennett.]"
- The Temple of Ezekiel*. London: A. J. Valpy, printed by the author, R. Hunter, and M. Solomon, 1824.
- Tene Bikkurim*. London: L. Alexander, 1817.

A Theological and Critical Treatise on the Primogeniture and Integrity of the Holy Language: Showing Its Origin, in Unison with the Copiousness of Its Grammatical and Etymological System, to Have Been from Time Immemorial Retroceding to That of the Creation. London: printed for the author by Richard Taylor, 1835.

Torat ha-Bayit. MS Jews College 4 (now London School of Jewish Studies MS 4). Digital copy in National Library of Israel, NLI Film no. F 5376.

Archival Sources Related to Solomon Bennett

Archives of the Royal Literary Fund. British Library, London, Western Manuscripts: Loan 96 RLF 1/526.

[Applications to the Royal Literary Fund by Mr. Solomon Bennett and Mrs. Elizabeth Bennett, his widow, and letters of support from Bennett's Christian friends and his responses.]

Historisches Archiv. Preussischen Akademie der Künste, Berlin. PrAdk 0137. [Evidence of Bennett's membership in the Royal Academy of Art in Berlin.]

Library of the London School of Jewish Studies, London. MS Jews College 116. [A collection of personal documents Bennett apparently carried with him during his travels from Polotsk to London, including his official documents in Russian permitting his exit from Polotsk, a French translation of his graduation certificate from the Royal Academy in Copenhagen, German and Danish documents related to his membership in the Royal Academy of Art in Berlin and the honors he received, and several letters.]

National Archives. Richmond, United Kingdom. [Letters from Bennett to Rachel Fanny Antonina Lee.]

Reviews of Bennett's Works

"A Critical Investigation into the Merits of the Lecture [of Hyman Hurwitz]." *The Athenaeum and Literary Chronicle* 65 (January 21, 1829): 40.

"A Critical Investigation into the Merits of the Lecture [of Hyman Hurwitz]." *The Christian Recorder: A Religious and Literary Journal* 2 (Thursday, February 5, 1829): 30.

"Mr. Bennett's Constancy of Israel." *The Literary Panorama* 7 (December 1, 1809): 460–469.

"The Constancy of Israel." *The Jewish Expositor and the Friend of Israel* 1 (1816): 272–276.

"The Constancy of Israel," *The Monthly Review or the Literary Journal Enlarged* 68 (August 1812): 396–401 (article 8).

"A Discourse on Sacrifices." *Monthly Repository of Theology and General Literature* 12 (March 2, 1817): 219–23.

"A Discourse on Sacrifices." *New Evangelical Magazine and Review* 3 (April 1817): 123–124.

"Opinions of Modern Jews on Sacrifices." *The Jewish Expositor and Friend of Israel* 1 (December 1816): 401–414. Reprinted in *Letters and Essays Controversial and Critical on Subjects Connected with Conversion and National Restoration of Israel First Published in the Jewish Expositor*, ed. William Cuninghame, 145–168. London: J. Hatchard and Son, 1822.

"Solomon Bennett's Bible." *The Spectator*, April 10, 1841, 355.

"Specimen of a New Translation of the Hebrew Bible." *The Times*, October 24, 1840.

Works by Others

- Asarfati, Joseph Illuminator, Josué Ben Abraham Ibn Gaon, David Kimhi, and Samuel Ben Abraham Ibn Nathan. *Cervera Bible*. [N.p.: n.p., 12th–13th century.] PDF. <https://www.loc.gov/item/2021668000/>.
- Baker, Thomas. *Reflections upon Learning, Wherein Is Shewn the Insufficiency Thereof, in Its Several Particulars, in Order to Evince the Usefulness and Necessity of Revelation by a Gentleman*. London: A. Bosvile, 1699.
- Barham, Francis. “Editor’s Preface.” In *The Hebrew and English Holy Bible: The Hebrew Reprinted from the Text of Heidenheim*. Revised by Solomon Bennett, edited by Francis Barham. London: printed for the Family of the late Solomon Bennett and sold by William Straker, 1841..
- Belais, Abraham. *Elegy on the Death of His Royal Highness Augustus Frederick Duke of Sussex: Also a Prayer for Her Majesty the Queen and All the Royal Family*. Heb. & Eng. London: the author, 5603 [1843].
- Bellamy, John. *The Ophion: or, The Theology of the Serpent*. London: sold by Hatchard, Williams, and Arch, 1811.
- Bernard, Hermann Hedwig, trans. *The Main Principles of the Creed and Ethics of the Jews, Exhibited in Selections from the Yad Hachazakah of Maimonides*. Cambridge: J. Smith, printer to the University, 1832.
- “The Bible-Printing Monopoly.” *Eclectic Review*, 3rd ser., 9 (June 1833): 509–533.
- Bolaffey, Hayim Vita. *The Aleph-Beth: or The First Step to the Hebrew Language*. London: Galabin and Marchand, 1811.
- Bolaffey, Hayim Vita. *An Easy Grammar of the Primæval Language, Commonly Called Hebrew, Entitled “Orah meshor” or, The “Straight Path” To Real Knowledge, Fully Exemplified by Instructive and Elegant Extracts*. London: Hatchard and G. & W. B. Whittaker, 1820.
- [Calmet, Augustin.] *Calmet’s Great Dictionary of the Holy Bible*. Trans. and ed. Charles Taylor. London: printed for Charles Taylor, 1797.
- “The Circumcision Register of Myer Solomon of the Western Synagogue, 1782–1839.” *JCR-UK: The Susser Archive*. August 18, 2014. <https://www.jewishgen.org/jcr-uk/susser/myersolomoncircreg.htm>.
- Cohen, S. I. *Elements of the Jewish Faith*. Richmond, VA: William W. Gray, 5577 [1817].
- Crawford, Charles. *A Letter to the Hebrew Nation*. London: T. Becket, 1805.
- Crawford, Charles. *Three Letters to the Hebrew Nation by the Author of “The Christian,” a Poem*. London: W. Whittemore, 1817.
- De Morgan, Sophia Elizabeth. *Threescore Years and Ten: Reminiscences of the Late Sophia Elizabeth De Morgan*. Ed. Mary A. De Morgan. London: R. Bentley, 1895.
- Delgado, Isaac. *A New English Translation of the Pentateuch, Being a Thorough Correction of the Present Translation, Wherever It Deviates from the Genuine Sense of the Hebrew Expressions, or Where It Renders Obscure the Meaning of the Text; or, Lastly, When It Occasions a Seeming Contradiction: Proving the Validity of Such Emendations by Critical Remarks and Illustrations, Grounded on Other Instances in Scripture Where the Like Words and Phrases Occur*. London: printed for the author by W. Richardson, 1789.
- Eaton, Daniel Isaac. *Trial of Mr. Daniel Isaac Eaton, for Publishing the Third and Last Part of Paine’s Age of Reason: Before Lord Ellenborough, Court of King’s Bench, Guildhall, March 6, 1812*. London: Daniel Isaac Eaton, 1812. Reprint, N.p.: Forgotten Books, 2018.

- Essenus [John Jones]. *A New Version of the First Three Chapters of Genesis; Accompanied with Dissertations Illustrative of the Creation, the Fall of Man, the Principle of Evil, and the Plagues of Egypt: To Which Are Annexed, Strictures on Mr. Bellamy's Translation*. London: Rowland Hunter, 1819.
- Fleury, Claude. *The Manners of the Ancient Israelites*. Trans. A. Clarke. 2nd edn. Manchester: S. Russell for W. Baynes, 1805.
- Forman, Walter. *Treatises on Several Very Important Subjects on Natural Philosophy*. London: Wason and Foxwell, 1832.
- Gill, John. *An Exposition of the New Testament*. 3 vols. London: printed for the author, 1746–1748.
- Gill, John. *An Exposition of the Old Testament*. 6 vols. London: printed for the author, 1748–1766.
[An edition of both works is available online as “John Gill’s Exposition of the Entire Bible.”
<https://web.archive.org/web/20001010153543/http://www.freegrace.net/gill/>.]
- Hahn, Meir. *Shot Lashon*. Hamburg/Altona: Samuel and Judah Bun Segal, 1817.
- Hartmann, Anton Theodor. “Nachrichte für alttestamentlich Philologen.” *Leipziger Literatur Zeitung* 2, no. 57 (December 1833): 473–476.
- Housman, Catherine. *Letter to Charles Empson, Esq.* London: Hughes and Robinson, 1848.
- Housman, Catherine. *Letter to Dr. Spry in Vindication of the Word of God against Every Species of Scientific Opposition*. London: W. Hughes, 1839.
- Housman, Catherine. *Meditations on the Scriptural Interpretations Contained in Sir William Drummond’s “Oedipus Judaicus.”* London: Hughes and Robinson, 1849.
- Housman, Catherine. *Michtav o-Ahvah mi-Sefer Torah Limhot et ha-Aglah / A Writing or Declaration from the Law Book, to Obliterate the House of the Revolver, or Solar System*. London: A. J. Valpy, 1821.
- Housman, Catherine. *Observations on a Volume Recently Published Entitled “Perfect Peace” or Letters Memorial of the Late John Warren Howell, Esq. of Bath, M.R.C.S.* London: W. Hughes, 1844.
- Housman, Catherine. *Three Letters to a Friend*. London: A. J. Valpy, 1833.
- Hurwitz, Hyman. *An Introductory Lecture Delivered in the University of London, on Tuesday, November 11, 1828*. London: John Taylor, 1828.
- Hurwitz, Hyman. *Sefer Rishon Le-Mikra’ei Kodesh, or, Elements of the Hebrew Language*. London: L. Alexander, 1807.
- Hurwitz, Hyman. *Vindiciae Hebraicae: or, A Defence of the Hebrew Scriptures as a Vehicle of Revealed Religion as Occasioned by the Recent Strictures and Innovations of J. Bellamy; and in Confutation of His Attacks on All Preceding Translations, and on the Established Version in Particular*. London: F. C. and J. Rivington, 1820.
- Lee, Rachel Fanny Antonina. *A Declaration (Relating to the Conduct of H. V. Bolaffey)*. London: F. Kiernan, 1824.
- Lee, Rachel Fanny Antonina. *Final Addenda to an Investigation into the Conduct of Lady Anne Dashwood and Mr. Delmar with Respect to Antonina the Baroness Despensers, Author of the Essay on Government, etc.* London: F. Kiernan, 1824.
- Lee, Rachel Fanny Antonina. *The Hebrew Epistle of Antonina Despensers etc. Entitled “Iggeret Ha-Kolel El Ha-Ivrim” or A Circular Epistle to the Hebrews*. London: H. N. and M. Solomon, 1822.
- Lee, Samuel. *A Letter to Mr. John Bellamy on His New Translation of the Bible*. Cambridge: J. Smith, 1821.
- Levi, David, trans. *The Form of Prayers, for the New Year: According to the Custom of the German and Polish Jews*. Rev. Isaac Levi. London: E. Justins, 5567 [1807].
- Levi, David. *Lingua Sacra*. 3 vols. London: W. Justins, 1785–1787.
- Loewe, Louis. *A Discourse [on Ps. cxix. 55] Delivered [. . .] on the Day of the Funeral of H.R.H. Prince Augustus Frederick, Duke of Sussex*. London: J. Wertheimer, 1843.

- Maimon, Solomon. *The Autobiography of Solomon Maimon: The Complete Translation*. Ed. Yitzhak Y. Melamed and Abraham Socher. Trans. Paul Reitter. Princeton: Princeton University Press, 2018.
- Moritz, John Christian. "Extracts from Letters of the Rev. L. Way." *The Jewish Expositor and the Friend of Israel* 4 (1818): 116-17.
- Newton, S. "Remarks on Mr. S. Bennett's Translation of 110th Psalm." *The Jewish Repository on Monthly Communications Respecting the Jews and the Proceedings of the London Society* 1 (1813): 132-137.
- Prescott, Bartholomew. *A Defence of The Divine System of the World*. Liverpool: J. Lang, 1823.
- The Queen v. Palmer: Verbatim Report of the Trial of William Palmer[.]* Transcribed from the Short-Hand Notes of Mr. Angelo Bennett. London: J. Allen, 1856.
- Report from Select Committee on the King's Printer's Patent*. Ordered by the House of Commons to be printed, 8th of August 1832. London, 1833.
- Rintel, Meir. *Minḥat Kena'ot*. London: Jechiel Hanau, 1816-1817.
- Salomon, Gotthold. *Briefe an Herrn Anton Theodor Hartmann [. . .]: Über die von demselben aufgeworfene Frage: Darf eine völlige Gleichstellung in staatsbürgerlichen Rechten sämmtlichen Juden schon jetzt bewilligt werden?* Altona: Johann Friebrich Hammerich, 1835.
- Scott, John. *The Holy Scriptural Doctrine of the Divine Trinity in Essential Unity*. London: printed by the author and others, 1754.
- Sharpe, Charles. *Catalogue of the Rare and Valuable Library of the Late Rt. Hon. Edward Lord Viscount Kingsborough*. Dublin: Webb and Chapman, 1842.
- Simonds, Hart. *The Arguments of Faith or Incontrovertible Answers to Sophists and Epicureans*. London: printed for the author by F. Kiernan, 1822.
- Spineto, Marquis. *Lectures on the Elements of Hieroglyphics and Egyptian Antiquities*. London: printed for J. G. & F. Rivington, 1829.
- Tefilah ye-tahanunim: [. . .] be-vate kenesiyot ha-Ashkenazim be-London uve-khol malkhut Britanya be-yom kevurat ha-šar*. London: Wertheimer, 1843. [Memorial prayers at the death of Augustus Frederick, Duke of Sussex.]
- Todd, Henry John. *A Vindication of Our Authorized Translation and Translators of the Bible; and of Preceding English Versions Authoritatively Commended to the Notice of Those Translators; Occasioned by Certain Objections Made by Mr. John Bellamy in His Late Translation of the Book of Genesis, and by Sir J. B. Burges, in His Reasons in Favour of a New Translation of the Holy Scriptures*. London: F. C. & J. Rivington, 1819.
- Whittaker, John William. *An Historical and Critical Enquiry into the Interpretation of the Hebrew Scripture with Remarks on Mr. Bellamy's New Translation*. Cambridge: J. Smith, 1819.
- Woodhouse, Robert. *Treatise on Astronomy Theoretical and Practical*. Cambridge: J. Smith for J. Deighton & Sons, 1821.
- Woodley, Captain William, R.N. *A Treatise on the Divine System of the Universe*. London: W. A. Wright, 1834.
- Yeates, Thomas. *Remarks on the Bible Chronology: Being an Essay towards Reconciling the Same with the Histories of the Eastern Nations*. London: Richard Watts, 1830.
- Xeres, John. *An Address to the Jews, by John Xeres: Containing His Reasons for Leaving the Jewish, and Embracing the Christian Religion*. London: J. Heptinstall, for Anthony Barker, 1710.

Secondary Sources

- Ages, Arnold. "Calmet and the Rabbis." *Jewish Quarterly Review* 55 (1965): 340–349.
- Anderson-Riedel, Suzanne. *Creativity and Reproduction: Nineteenth Century Engraving and the Academy*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2010.
- [Anonymous], revised by Anne Digby. "Blundell, James (1790–1878)." *Oxford Dictionary of National Biography*. April 8, 2021. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/2713>.
- Apple, Raymond. "Solomon Hirschel – 'High Priest of the Jews.'" 2006 Rabbi LA Falk Memorial Lecture, Delivered at the Great Synagogue, Sydney. *OzTorah*. <https://oztorah.com/2010/06/solomon-hirschel-high-priest-of-the-jews/>.
- Barnett, Arthur. "Solomon Bennett 1761–1838: Artist, Hebraist, and Controversialist." *Jewish Historical Society of England Transactions* 17 (1951–1952): 91–111.
- Barnett, Arthur. *The Western Synagogue through Two Centuries (1781–1961)*. London: Valentine Mitchell, 1961.
- Barnett, Richard. "Haham Meldola and Hazan de Sola." *Transactions of the Jewish Historical Society of England* 21 (1962–1967): 15–17.
- "Bennett Solomon [Yom Tov b. Solomon]." *Cemetery Scribes*. 2013. <http://www.cemeteryscribes.com/getperson.php?personID=12941&tree=Cemeteries>.
- Boase, G. C., revised by H. C. G. Matthew. "Hewlett, John (1756/7–1844)." *Oxford Dictionary of National Biography*. November 12, 2020. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/13154>.
- Brown, Philip A. H. *London Publishers and Printers, c. 1800–1870*. London: British Library, 1982.
- Chamberlain, Muriel E. "Drummond, Sir William, of Logiealmond (1770?–1828)." *Oxford Dictionary of National Biography*. January 5, 2006. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/8088>.
- Colbert, Benjamin. "Christopher Lake Moody." *British Travel Writing*, University of Wolverhampton. 2017. <https://btw.wlv.ac.uk/authors/1004>.
- Courtney, W. P., revised by Richard Jenkyns. "Valpy, Abraham John (*bap.* 2786, *d.* 1854)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 17, 2015. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/28054>.
- Cream, Naomi. "Isaac Leo Lyon: The First Free Jewish Migrant to Australia?" *Journal of the Australian Jewish Historical Society* 12 (1993): 3–16.
- Cream, Naomi. "Reverend Solomon Lyon of Cambridge (1755–1820)." *Jewish Historical Studies* 36 (1999–2001): 31–69.
- Daiches, David. "The Beginnings of Anglo-Jewish Biblical Exegesis and Bible Translation." *Miscellanies* (Jewish Historical Society of England) 4 (1942): 20–32.
- Daiches, David. *The King James Version: An Account of the Development and Sources of the English Bible of 1611 with Special Reference to the Hebrew Tradition*. Chicago: University of Chicago Press, 1941.
- Davidson, Israel. *Oẓar ha-shira ve-ha-piyyut* [Thesaurus of medieval Hebrew poetry]. Vol. 1. New York: Jewish Theological Seminary, 1924.
- Davis, Michael T. "'That Odious Class of Men Called Democrats': Daniel Isaac Eaton and the Romantics 1794–1795." *History* 84 (January 1999): 74–92.
- Dawes, Stephen B. *Adam Clarke: Methodism's First Old Testament Scholar*. Methodist Historical Association Occasional Publication 2. Truro, England: Cornish Methodist Historical Association, 1994.
- de Quincey, Thomas. "The Female Infidel." Chap. 4 of *Autobiographic Sketches, 1790–1803*, 128–144. De Quincey's Works 14. Edinburgh: Adam and Charles Black, 1862.
- Ditchfield, G. M. "Stanhope, Charles, third Earl Stanhope (1753–1816)." *Oxford Dictionary of National Biography*. November 11, 2021. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/26241>.

- Dubnov, Simon M. *History of the Jews in Russia and Poland: From the Earliest Times Until the Present Day*. Trans. I. Friedlaender. 3 vols. Philadelphia: Jewish Publication Society, 1916–1920.
- Endelman, Todd M. *The Jews of Britain, 1656–2000*. Berkeley: University of California Press, 2002.
- Endelman, Todd M. *The Jews of Georgian England, 1714–1830*. 1979. Reprint, Ann Arbor: University of Michigan Press, 1999.
- Feiner, Shmuel. *The Jewish Enlightenment*. Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2002.
- Fizman, Samuel. *Constitution and Reform in Eighteenth-Century Poland: The Constitution of 3 May 1791*. Bloomington: Indiana University Press, 1997.
- Ganzel, Tova. “Between the Prophet and His Prophecy: Ezekiel’s Visionary Temple in Its Historical Context.” In *The Believer and the Modern Study of the Bible*, ed. Tova Ganzel, Yehudah Brandes, and Chayuta Deutsch, 463–497. Boston: Academic Studies Press, 2019.
- Ganzel, Tova, and Shalom E. Holtz. “Ezekiel’s Temple in Babylonian Context.” *Vetus Testamentum* 64 (2014): 211–226.
- Garnett, Richard, revised by J. Gilliland. “Lee [née Dashwood], Rachel Fanny Antonina (1773?–1829).” *Oxford Dictionary of National Biography*. May 11, 2023. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/16302>.
- Gascoigne, John. “From Bentley to the Victorians: The Rise and Fall of British Newtonian Natural Theology.” *Science in Context* 2 (1988): 219–256.
- Gillman, Abigail. *A History of German Jewish Bible Translation*. Chicago: University of Chicago Press, 2018.
- Goldberg, Natalie Naimark. “Salomon Pappenheim and His Writings: Rabbi, Maskil, Aufklaerer.” In *The Maskil in Our Time: Studies in Honor of Moshe Pelli*, ed. Zev Garber, Lev Hakak, and Shmuel Katz, 34–57. Tel Aviv: Ha-Kibbutz ha-Me’uhad, 2017.
- Goldish, Matt. “The Battle for ‘True’ Jewish Christianity: Peter Allix’s Polemics Against the Unitarians and Millenarians.” In *Everything Connects: In Conference with Richard H. Popkin*, ed. James Force and David Katz, 143–162. Leiden: Brill, 1999.
- Goldish, Matt. “A Convert among the London Conversos: New Light on the Oral Law Debate.” Paper presented at the Annual Meeting of the Association of Jewish Studies, Panel: “Conversos and Conversions in Early Modern Europe.” Boston, MA, December 22, 2003.
- Goldish, Matt. *Judaism in the Theology of Sir Isaac Newton*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 1998.
- Goodwin, Gordon, revised by Alan Bell. “King, Edward, Viscount Kingsborough (1795–1837).” *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/15560>.
- Gottlieb, Michah. *The Jewish Reformation: Bible Translation and Middle-Class German Judaism as Spiritual Enterprise*. Oxford: Oxford University Press, 2021.
- Goudeau, Jeroen. “Ezekiel for Solomon: The Temple of Jerusalem in Seventeenth-Century Leiden and the Case of Cocceius.” In *The Imagined and Real Jerusalem in Art and Architecture*, ed. Jeroen Goudeau, Mariette Verhoeven, and Wouter Weijers, 88–113. Leiden: Brill, 2015.
- Hamilton, Thomas, revised by John D. Haigh. “Lee, Samuel (1793–1852).” *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/16309>.
- Haykin, Michael A. G. “Gill, John (1697–1771).” *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/10731>.
- Henderson, T. F., revised by John Van der Kiste. “Augustus Frederick, Prince, duke of Sussex (1883–1843).” *Oxford Dictionary of National Biography*. January 3, 2008. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/900>.
- Hermann, Frank. “Christie, James (1730–1803).” *Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/5362>.
- Hind, Arthur. *A History of Engraving and Etching from the Fifteenth Century to the Year 1914*. Boston: Houghton Mifflin, 1923.

- Hundert, Gershon David. *Jews in Poland-Lithuania in the Eighteenth Century: A Genealogy of Modernity*. Berkeley: University of California Press, 2004.
- Hyman, Leonard. "Hyman Hurwitz: The First Anglo-Jewish Professor." *Jewish Historical Society of England Transactions* 21 (1962–1967): 232–242.
- "Hyman Hurwitz (1770–1844)." *UCL Bloomsbury Project*. April 11, 2011. https://www.ucl.ac.uk/bloomsbury-project/articles/individuals/hurwitz_hyman.htm.
- Jacobs, Joseph, and M. Seligsohn. "Houbigant, Charles François." In *Jewish Encyclopedia: A Descriptive Record of the History, Religion, Literature, and Customs of the Jewish People from the Earliest Times to the Present Day*, managing ed. Isidore Singer, 6:484. 12 vols. New York: Funk & Wagnalls, 1901–1906.
- Kaplan, Yosef. "'Karaites' in Early Eighteenth-Century Amsterdam." In *Sceptics, Millenarians, and Jews*, ed. David Katz and Jonathan Israel, 221–229. Leiden: Brill, 1990.
- Katz, David S. *The Jews in the History of England, 1484–1850*. Oxford: Clarendon Press, 2002.
- Keren, Naomi. "From Berlin and Amsterdam to Copenhagen: Maskilic Networks and Their Influence on the Formation of Modern Jewish Schools in Copenhagen" [Hebrew]. Paper delivered at Bar Ilan University, March 3, 2022. Ramat Gan, Israel.
- Keren, Naomi. "Modern Jewish Identities in Denmark as Reflected in Ego-Documents (1770–1870)" [in Hebrew]. Ph.D. diss., Bar Ilan University, forthcoming.
- Kirschstein, Salli. *Juedische graphiker aus der zeit von 1625–1825*. Berlin: Der Zirkel Architektur-Verlag, 1918.
- Klier, John. *Russia Gathers Her Jews: The Origins of the Jewish Question in Russia, 1772–1825*. De Kalb: Northern Illinois University Press, 1986.
- Knight, Frida. *University Rebel: The Life of William Frend (1757–1841)*. London: Victor Gollancz, 1971.
- Larson, Timothy. *A People of One Book: The Bible and the Victorians*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Lawrence, Sir Thomas. "Barrington, Shute (1734–1826)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://www.oxforddnb.com/display/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-1011940?rskey=mPZSxt&result=2>.
- Le Foll, Claire. *La Biélorussie dans l'histoire et l'imaginaire des Juifs de l'Empire russe (1772–1905)*. Collection Etudes juives. Paris: Honoré Champion, 2017.
- Leary, Louis. "Charles Crawford: A Forgotten Poet of Early Philadelphia." *Pennsylvania Magazine of History and Biography* 83 (1959): 293–306.
- Lee, Matthew. "Birkbeck, George (1776–1841)." *Oxford Dictionary of National Biography*. May 26, 2016. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/2454>.
- Lister, Andrew. "The Duke of Sussex and T. J. Pettigrew's *Bibliotheca Sussexiana*." *Antiquarian Book Monthly Review* 14 (1987): 58–65.
- Lobban, Michael. "Law, Edward, first Baron Ellenborough (1750–1818)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 3, 2013. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/16142>.
- Lowenstein, Steven. *The Berlin Jewish Community: Enlightenment, Family, and Crisis, 1770–1830*. Oxford: Oxford University Press, 1994.
- Lukowski, Jerzy. *The Partitions of Poland: 1772, 1793, 1795*. London: Longman, 1999.
- Mandelbrote, Scott. "Stackhouse, Thomas (1681/2–1752)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/26197>.
- Mandelbrote, Scott, and Michael Ledger-Lomas, eds. *Dissent and the Bible, c. 1650–1950*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Margoliouth, D. S., revised by J. B. Katz. "Yeates, Thomas (1768–1839)." *Oxford Dictionary of National Biography*. May 24, 2007. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/30208>.

- Massil, Stephen. "Two Hebrew Grammars and the Enlightenment." *Jewish Historical Studies* 41 (2007): 99–143.
- Mayers, Simon. "Monuments to the Truth of Christianity: Anti-Judaism in the Works of Adam Clarke." *Bulletin of the John Rylands Library* 93 (2017): 45–66.
- Mayers, Simon. "Representations of 'the Jews' in Methodist Discourses: Report Based on a Brief Visit to the Methodist Archives and Research Centre." August 25, 2014. Available at <https://static1.1.sqspcdn.com/static/f/784513/27385906/1482318882317/background-mayers.pdf?token=8H90dl5abkmSoGCYjsbSFsX90bM%3D>.
- McCue, Daniel Lawrence, Jr. "Eaton, Daniel Isaac (bap. 1753, d. 1814)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 4, 2007. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/8421>.
- Meirovich, Harvey. "Ashkenazic Reactions to the Conversionists, 1800–1850." *Transactions and Miscellanies, Jewish Historical Society of England* 26 (1974–1978): 6–25.
- Morrison, Tessa. "Isaac Newton and the Architectural Models of Solomon's Temple." *Avello Publishing Journal* 1 (2013): 1–18.
- Moshenska, Gabriel. "'The Finest Theological Library in the World': The Rise and Fall of the Bibliotheca Sussexiana." In *Book Collecting in Ireland and Britain 1650–1850*, ed. Elizabethanne Boren, 168–187. Dublin: Four Courts Press, 2018.
- Moshenska, Gabriel. "Selected Correspondence from the Papers of Thomas Pettigrew (1791–1865), Surgeon and Antiquary." *Journal of Open Archaeology Data* 1 (2012). <https://doi.org/10.5334/4f913ca0cbb89>.
- Moshenska, Gabriel. "Thomas 'Mummy' Pettigrew and the Study of Egypt in Early Nineteenth-Century Britain." In *History of Egyptology: Interdisciplinary Measures*, ed. William Carruthers, 201–214. Abingdon: Routledge, 2015.
- Nangle, Benjamin C. *The Monthly Review Second Series, 1790–1815*. Oxford: Clarendon Press, 1955.
- Norman, Jeremy. "Samuel Taylor Develops the First System of Shorthand Used Throughout the English Speaking World." *Jeremy Norman's HistoryofInformation.com*. December 9, 2024. <https://historyofinformation.com/detail.php?id=3234>.
- Ohana, Michal Aziza. "A Moroccan Jew's Journey into Anglican Christianity." *Journal of Jewish Studies* 75, no. 2 (Autumn 2024): 337–360.
- Opie, John. "Stanhope, Charles, third Earl Stanhope (1753–1816)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://www.oxforddnb.com/view/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-1001276>.
- Owen, William. "Burgess, Thomas (1756–1857)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://www.oxforddnb.com/display/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-1009447>.
- Parente, F. F. "De Rossi, Giovanni Bernardo." In *Dizionario biografico degli Italiani*. Vol. 39, ed. Vincenzo Cappelletti. Rome: Istituto della Enciclopedia italiana, 1991. https://www.treccani.it/enciclopedia/de-rossi-giovanni-bernardo_%28Dizionario-Biografico%29/.
- Petuchowski, Jacob J. "The Mumar: A Study in Rabbinic Psychology." *Hebrew Union College Annual* 30 (1959): 179–190.
- Pfeffer, Jeremy I. *"From One End of the Earth to the Other": The London Bet Din, 1805–1855, and the Jewish Convicts Transported to Australia*. Brighton: Sussex Academic Press, 2008.
- Powers, Anne M. *The Female Infidel: The Vindication of Fanny Dashwood*. [Author.] 2018.
- Price, D. T. W. "Thomas Burgess (1756–1837)." *Dictionary of National Biography*. October 8, 2009. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/3985>.
- Rabens, Michael. "Baroque Visions of the Temple of Jerusalem." *Oz* 17 (1995), article 8. <https://doi.org/10.4148/2378-5853.1274>.

- Redslob, Gustav Moritz. "Hartmann, Anton Theodor." In *Allgemeine Deutsche Biographie* 10:680–681. Leipzig: Duncker & Humblot, 1879.
- Reid, Francis. "Isaac Frost's *Two Systems of Astronomy* (1846): Plebeian Resistance and Scriptural Astronomy." *British Journal of the History of Science* 38 (2005): 161–177.
- Rigg, J. M., revised by Emma Major. "Bayly [Baily], Anselm (1718/19–1794)." *Oxford Dictionary of National Biography*. November 10, 2022. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/1763>.
- Ritchie, Lionel Alexander. "Keith, Alexander (1792–1880)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/15262>.
- Roberts, Daniel S. "Wordsworth's Reading of Rachel Lee: de Quincy's Evidence." *Notes and Queries* 49 (2002): 465–467.
- Roe, Nicholas. "Freund, William (1757–1841)." *Oxford Dictionary of National Biography*. June 8, 2023. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/10169>.
- Rohdewald, Stefan. "Durch Mikroskop und Fernglas: Belarusische gesamteuropäische und andere Geschichte(n)." In *Belarus-Reisen: Empfehlungen aus der deutschen Wissenschaft*, ed. Thomas Bohn and Marion Rutz, 181–195. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2020.
- Rohdewald, Stefan. "Eine Mischung von Menschen und Sprachen wie beim Turmbau zu Babel: Die russländische Vielvölkerstadt Polock im Kaleidoskop von Augenzeugenberichten." In *Ein weißer Fleck in Europa . . . : Die Imagination der Belarus als Kontaktzone zwischen Ost und West*, ed. Thomas M. Bohn and Victor Shadurski, 127–138. Bielefeld: Transcript Verlag, 2011.
- Rohdewald, Stefan. "Schwache unter Schwachen: Zur Aushandlung jüdische Raumes in Städten des Grossfürstentums Litauen im 17. Und 18. Jahrhundert am Beispiel von Polock." In *Machträume der frühneuzeitlichen Stadt*, ed. Christian Hochmuth and Susanne Rau, 259–281. Konstanz: UVK Verlag, 2006.
- Rohdewald, Stefan. *Vom Polocker Venedig: Kollektives Handeln sozialer Gruppen einer Stadt zwischen Ost- und Mitteleuropa (Mittelalter, frühe Neuzeit, 19. Jh. bis 1914)*. Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2005.
- Rosenthal, Herman, A. S. Waldstein, and Peter Wiernik. "Polotsk (Polotzk)." In *Jewish Encyclopedia* (1901–1906). <https://www.jewishencyclopedia.com/articles/12257-polotsk-polotzk>.
- Rosman, Moshe. "Poland before 1795." *The YIVO Encyclopedia of Jews in Eastern Europe*. <https://encyclopedia.yivo.org/article/17>.
- Roth, Cecil. "Eccentric Englishwomen: III. 'Baroness Despensers.'" *The Spectator*, August 30, 1937, 792–793.
- Roth, Cecil. "Rabbi Solomon Hirschell and His Contemporaries." Chap. 13 of *The History of the Great Synagogue* (1950). Available at JCR-UK, <https://www.jewishgen.org/jcr-uk/susser/roth/chthirteen.htm>.
- Roth, Cecil. "Two Livornese Jews in England: Michael Bolaffi, Musician, and Hayim Vita Bolaffey, Linguist." *Transactions of the Jewish Historical Society of England* 16 (1945–1951): 223–225.
- Rubens, Alfred. "Early Anglo-Jewish Artists." *Jewish Historical Society of England Transactions* 14 (1935–1939): 112–117.
- Rubens, Alfred. *A Jewish Iconography*. Rev. edn. London: Jewish Museum, 1981.
- Rubinstein, Chris. "Coleridge and Jews." *Coleridge Bulletin*, n.s., 24 (Winter 2004): 91–96.
- Rubinstein, Hilary L. "Hirschell [Hirschel, Herschell], Solomon (1762–1842)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 8, 2009. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/13363>.
- Rubinstein, Hilary L. "Lyon, Hart [Hirsch Lewin or Loebel]." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 28, 2006. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/17275>.
- Ruderman, David B. *Jewish Enlightenment in an English Key*. Princeton: Princeton University Press, 2000.

- Ruderman, David B. *Jewish Thought and Scientific Discovery in Early Modern Europe*. New Haven: Yale University Press, 1995.
- Ruderman, David B. *Missionaries, Converts, and Rabbis: The Evangelical Alexander McCaul and Jewish-Christian Debate in the Nineteenth Century*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2020.
- Ruderman, David B. "A Native of Poland Professing the Arts in London": The Unconventional Jewish Life and Thought of Solomon Yom Tov Bennett (1767–1838)." *European Journal of Jewish Studies* 17 (2023): 176–203.
- Sander, Philippe. "Wagner, Friedrich Ludwig." In *Allgemeine Deutsche Biographie*, 40:494–495. Leipzig: Duncker & Humblot, 1896.
- Seidman, Naomi. *Faithful Renderings: Jewish-Christian Difference and the Politics of Translation*. Chicago: University of Chicago Press, 2006.
- Sellers, Ian. "Adam Clarke (1762–1832)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 10, 2019. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/5483>.
- Shear, Adam. "Footprints and the Duke of Sussex (Augustus, 1773–1843)." *Footprints: Jewish Books Through Time and Place*. April 24, 2020. <https://edblogs.columbia.edu/footprints/2020/04/24/footprints-and-the-duke-of-sussex-augustus>.
- Sheehan, Jonathan. *The Enlightenment Bible: Translation, Scholarship, Culture*. Princeton: Princeton University Press, 2005.
- Spychal, Martin. "'A strenuous and able Reformer': Dr Stephen Lushington (1782–1873)." *The Victorian Commons*. September 17, 2020. <https://victoriancommons.wordpress.com/2020/09/17/a-strenuous-and-able-reformer-dr-stephen-lushington-1782-1873>.
- Strong, James, and John McClintock. "Pappenheim, Salomon Ben-Seligmann." In *The Cyclopaedia of Biblical, Theological, and Ecclesiastical Literature*. New York: Harper and Brothers, 1880. Available at <https://www.biblicalcyclopedia.com/P/pappenheim-salomon-ben-seligmann.html>.
- Svanholm, Lise. "Danish-Jewish Painting." In *Danish Jewish Art*, ed. Mirjam Gelfer-Jørgensen, 481–513. Copenhagen: Rhodos, 1999.
- Symons, John. "Pettigrew, Thomas Joseph (1791–1865)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 24, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/22063>.
- Taylor, Anne. "Barham, Francis Foster [known as Alist Francis Barham] (1808–1871)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 10, 2019. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/1373>.
- Taylor, Marion Ann. "Anglican Women and the Bible in Nineteenth-Century Britain." *Anglican and Episcopal History* 75 (2006): 527–552.
- Taylor, Marion Ann. "Women and Biblical Criticism in Nineteenth-Century England." In *Faith and Feminism in Nineteenth-Century Religious Communities*, ed. Ruth Albrecht and Michaela Sohn-Kronthaler, 29–62. Atlanta: Society of Biblical Literature, 2019.
- Taylor, Marion Ann, and Agnes Choi, eds. *Handbook of Women Biblical Interpreters: An Historical and Biographical Guide*. Grand Rapids, MI: Baker Academic Press, 2012.
- Tedder, H. R., revised by Francis Russell. "Christie, James (1773–1831)." *Oxford Dictionary of National Biography*. September 23, 2004. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/5363>.
- Thompson, Wendy. "The Printed Image in the West: Engraving." In *Heilbrunn Timeline of Art History*. New York: The Metropolitan Museum of Art, 2000–. October 2003. https://www.metmuseum.org/toah/hd/engr/hd_engr.htm.
- Topham, Jonathan R. *Reading the Book of Nature: How Eight Best Sellers Reconnected Christianity and the Sciences on the Eve of the Victorian Age*. Chicago: University of Chicago Press, 2022.
- Varley, E. A. "Barrington, Shute (1734–1826)." *Oxford Dictionary of National Biography*. October 8, 2009. <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/1534>.

- Webb, Alfred. "Edward King, Viscount Kingsborough." In *A Compendium of Irish Biography: Comprising Sketches of Distinguished Irishmen, and of Eminent Persons Connected with Ireland by Office or by Their Writings*, 275. Dublin: M. H. Gill & Son, 1878.
- Weisman, Karen A. *Singing in a Foreign Land: Anglo-Jewish Poetry, 1812–1847*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2018.
- "Włodzisław Ślaski: Demography." *Polin: Virtual Shtetl*. 2017. <https://sztetl.org.pl/en/node/453/100-demography/22139-demography>.
- Yamey, Adam. "A Jewish Academy in North London." *Yamey*. December 3, 2020. <https://adam-yamey-writes.com/2020/12/03/a-jewish-academy-in-north-london/>.
- Yates, Nigel, ed. *Bishop Burgess and His World: Culture, Religion, and Society in Britain, Europe, and North America in the Eighteenth and Nineteenth Centuries*. Cardiff: University of Wales Press, 2007.
- Young, Sue. "John Bellamy 1755–1842." *Sue Young Histories*. August 16, 2012. <https://www.sueyounghistories.com/2012-08-16-john-bellamy-1755-1842>.